



# Der Gaißauer

Winter

Gemeindeblatt der Gemeinde Gaißau, 01.01.17 Nr.49, 13. Jahrgang



*Frohe  
Weihnachten*



**Raiffeisenbank**  
am Bodensee 

*Wir wünschen Ihnen  
ein frohes Weihnachtsfest sowie  
alles Gute, Erfolg und Gesundheit  
im Neuen Jahr.*

[www.bodenseebank.at](http://www.bodenseebank.at)

# **ADEG** Weiß

## Ihr Kaufmann in Gaißau

Rheinstraße 1 | A-6974 Gaißau

Telefon 0 55 78/7 15 90, Fax DW 4

E-Mail: [office@adeg-weiss.at](mailto:office@adeg-weiss.at)

[www.adeg-weiss.at](http://www.adeg-weiss.at)



## Vorwort des Bürgermeisters

Liebe Gaißauerinnen,  
liebe Gaißauer!



Am Adventskranz brennt bereits die vierte Kerze und Weihnachten steht unmittelbar vor der Tür. Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Die vorweihnachtliche Adventszeit erlaubt mir einen Blick zurück auf ein sehr gutes, erfolgreich verlaufenes Jahr zu werfen.

Seit dem Sommer haben die Bauarbeiten am neuen Kinderhaus begonnen. Noch heuer soll die Erdgeschossdecke betoniert werden. Der Baufortschritt läuft zügig und plangemäß. Ebenfalls entsprechen die bisher angefallenen Kosten der gültigen Preiskalkulation.

Ebenfalls begonnen wurde mit der Außensanierung der Rheinblickhalle, zur Verbesserung der Querung der Hauptstraße im Bereich des Zollamtes wurden gemeinsam mit der Straßenabteilung des Landes und einem Verkehrsplanungsbüro Varianten ausgearbeitet, und zur Verbesserung der Hochwassersicherheit im Gemeindegebiet wird derzeit ein groß angelegtes Entwässerungsprojekt auf die Möglichkeit der Umsetzung untersucht.

Beim zweiten geplanten Großprojekt der Gemeinde, der Verlegung der Sportstätte an den Ortseingang, scheint ein weiterer wichtiger Schritt genommen zu sein. Die Sicherung der für die Verlegung notwendigen Grundflächen

ist mit allen Beteiligten besprochen und positiv vereinbart. Derzeit werden Vorverträge und die entsprechende Flächenwidmung vorbereitet. Im Frühjahr werden Planentwürfe und eine Kostenschätzung erarbeitet. Diese werden dann der Öffentlichkeit vorgestellt. Sollten sich bei der Widmung und bei der öffentlichen Vorstellung keine neuen Hindernisse ergeben, können über den Sommer die Planungen abgeschlossen und die für die Genehmigung notwendigen Behördenverfahren abgewickelt werden. Somit könnte im Herbst nach der Ernte mit den Bauarbeiten begonnen werden.

Auch im kommenden Jahr stehen somit wieder zahlreiche Herausforderungen zur Umsetzung an. Sehr gerne werde ich mich wieder dafür einsetzen und meine ganze Energie in die Erhaltung und weitere Verbesserung der Lebensqualität in Gaißau investieren.

In diesem Sinne wünsche ich Euch und Euren Familien frohe und gesegnete Weihnachten sowie Erfolg, Glück und vor allem Gesundheit für das neue Jahr 2017.

Euer Bürgermeister  
Reinhold Eberle

## Inhaltsverzeichnis

Aus unserer Gemeindestube	4 - 5	Sanierung Rheinblickhalle	16
Soziale Berichte der Gemeinde	6	Preisverteilung Fahrradwettbewerb	17
Spatenstich für das neue Kinderhaus	7	Hallenradsport-WM 2016 in Stuttgart	18
Nikolausaktion im Rheinholz	8	Rund ums Dorf, Veranstaltungen, Vereine	19
Bericht der Feuerwehr	9	Haushalt, Garten, rund ums Haus	20
Grenzüberschreitendes Brückenfest	10 - 11	Seite für die Jungen	21
12. Gaißauer Weihnachtsmarkt	12 - 13	Kontakte – Soziales	22
Adventmarkt am Klosterplatz	14	Quartalskalender	24
Teddy Eddy begeistert die Kinder	15		

## Aus unserer Gemeindestube

### Vogelgrippe

Glücklicherweise ist die durch das hochansteckende Virus H5N8 ausgelöste Vogelgrippe in Vorarlberg und Gaißau einigermaßen glimpflich verlaufen. Im Rheindelta wurden seit der ersten Feststellung im November etwa 400 tote, mutmaßlich an der Vogelgrippe verendete Vögel gefunden.

In letzter Zeit gab es keine Funde verendeter Vögel mehr in Gaißau. Bei Redaktionsschluss war die Stallpflicht für Nutzvögel jedoch als Vorsichtsmaßnahme nach wie vor aufrecht. Möglicherweise wird die Stallpflicht für Federvieh von der Veterinärabteilung der Landesregierung jedoch bald wieder aufgehoben, wir bitten hier auf die Presseverlautbarungen zu achten.

Ein besonderer Dank gilt den Mitarbeitern des Gaißauer Bauhofs, die in kontinuierlichem Einsatz, auch am Wochenende, verendete Vögel gesucht und geborgen haben. Ein weiteres Lob gilt den Gaißauer Geflügelhaltern – die Stallpflicht für Federvieh wurde von allen sofort umgesetzt und eingehalten.

### Voranschlag 2017 beschlossen

In ihrer Sitzung am 7. Dezember 2016 mit 15 ja-Stimmen bei drei Gegenstimmen beschlossen hat die Gaißauer Gemeindevertretung des Budget für 2017. Das Budget umfasst den Rekordbetrag von 8.246.000 Euro. Vor der Diskussion und der Beschlussfassung hat der Obmann des Finanzausschusses Kurt Lutz hervorgehoben, dass die solide Finanzpolitik der letzten Jahre schon 2016 weitreichende Investitionen ermöglicht hat und dass die begonnenen und anstehenden Projekte auf dieser guten Basis auch in den nächsten Jahren ohne Probleme bewältigt werden können.

Der Bürgermeister hob in seiner Erläuterung des Budgets hervor, dass dieses mit 8.246.000 Euro aufgrund des in Bau befindlichen Kinderhauses (2.640.000 Euro), der Außensanierung der Rheinblickhalle (115.000 Euro) sowie der vorsorglichen Bereitstellung der Mittel für den Fall des Beschlusses zur Verlegung der Sportstätte (1.100.000 Euro) tatsächlich außerordentlich hoch ist. Neben diesen Posten

hebt der Bürgermeister die Investitionen für die Kanalinstandhaltung (245.000 Euro), für die Sanierung einer gemeindeeigenen Wohnung (30.000 Euro) sowie für die Errichtung eines Unterstandes für den Bauhof (22.000 Euro) hervor. Der Bürgermeister betont die Solidität des Voranschlages trotz der hohen Ausgaben für Investitionen. Die Haushaltsrücklage wird schonend verwendet (Entnahme von 1.301.300 Euro), damit immer genug Mittel für Unvorhergesehenes vorhanden sind. Der Anteil der Kreditfinanzierung an den Projekten ist solide berechnet und bewegt sich in einem überschaubaren Ausmaß, durch den Wegfall der Leasingraten für die Rheinblickhalle in diesem Jahr sowie der für die Volksschule ab 2020 eröffnen sich neue finanzielle Spielräume für eine gesunde Kreditfinanzierung. Das Kommunalsteueraufkommen entwickelt sich weiter positiv. Aufgrund der zu leistenden Transferzahlungen im Sozialbereich stehen der Gemeinde dennoch 2017 etwa 120.000 Euro weniger zur Verfügung als 2016.

Abgelehnt wurde der Voranschlag 2017 von der SPÖ-Fraktion. Begründet wurde die Ablehnung mit den vorgesehenen Posten für den Grunderwerb zur Verlegung der Sportstätte und die vorgesehenen Planungskosten, da die Verlegung von der SPÖ-Fraktion kritisch gesehen wird. Vom Bürgermeister wurde dazu erläutert, dass – wie schon mehrfach in der Gemeindevertretung besprochen – die für den Grunderwerb und die Planung der Sportstätte eingestellten Mittel nur im Fall eines positiven Beschlusses der Gemeindevertretung zur Verlegung in Anspruch genommen werden. Davor wird es Klarheit über die Kosten des Projektes sowie eine ausführliche öffentliche Bürgerinformation in der Rheinblickhalle geben.

### Gemeindestatistik 2016

Aufgrund starker Bautätigkeit und Zuzugs befindet sich Gaißau, wie schon in den vergangenen Jahrzehnten, auf Wachstumskurs. Ende 2016 hatte Gaißau 1812 Einwohner mit Hauptwohnsitz, davon 1582 österreichische Staatsbürger. Dazu kommen noch 87 Personen mit Nebenwohnsitz in Gaißau. 11 Geburten im Jahr 2016 standen 16 Todesfälle

# **DREMMEL**

Elektrotechnik • Kundendienst • Haushaltsgeräte  
Hausinstallationen

Dremmel Elektrotechnik GesmbH • Ofenstr. 79 • A-6974 Gaißau

Tel. +43 (0) 55 78 / 71 170 • Fax +43 (0) 55 78 / 71 191

Handy +43 (0) 6 64 / 101 90 25

dremmel.philipp@aon.at • www.dremmel-elektrotechnik.at

## Aus unserer Gemeindestube

(davon 6 im Pflegeheim/Kloster) gegenüber. Es wurden 15 Baubewilligungen für Ein- und Mehrfamilienwohnhäuser erteilt sowie 34 Bewilligungen für sonstige Bauwerke.

### Müllabfuhr 2017

Die Fa. Häusle hat uns für 2017 folgenden Rhythmus für die Abfuhr der diversen Müllarten mitgeteilt:

**Mittwochs in den ungeraden Wochen** – beginnend mit der ersten Jännerwoche am 4.1. – wird der Restmüll (schwarzer Sack) abgeholt.

**Mittwochs in den geraden Wochen** – beginnend mit der zweiten Jännerwoche am 11.1. – wird der Verpackungsmüll (gelber Sack) abgeholt.

Der Biomüll (grüner Sack) wird nach wie vor jeden Mittwoch abgeholt.

**Wir bitten um Beachtung.**

### Bürgerbeteiligung Photovoltaikanlage

Rapide Baufortschritte hat im Jahr 2016 bereits das Kinderhaus gemacht. Auf dem Dach des Kinderhaus ist geplant, auch die Kraft der Sonne zu nutzen. Dort soll eine Photovoltaikanlage errichtet werden, die rund 30.000 kWh Ökostrom pro Jahr erzeugt. Damit soll der Eigenstrombedarf des Gebäudes in Zukunft gut abgedeckt werden. Die Gemeinde Gaißau beabsichtigt, diese Anlage als „Bürgerkraftwerk“ zu errichten – wie genau die Bürgerbeteiligung ausschauen soll, dazu gibt's weitere Informationen im Frühjahr...

### Agglomerationsprogramm Rheintal

Am 17. November 2016 haben neun Rhein-anlieger-Gemeinden Vorarlbergs, die zwölf Gemeinden des St. Galler Rheintals, der Kanton St. Gallen und das Land Vorarlberg den Verein Agglomeration Rheintal gegründet. Ziel des Vereins ist die gemeinsame erfolgreiche Erarbeitung eines „Agglomerationsprogrammes“. Die Akteure übernehmen die Verantwortung für eine abgestimmte räumliche Entwicklung in der grenzübergreifenden Region Rhein-

tal und bekräftigen den Willen zur Zusammenarbeit und Mitgestaltung.

Beidseits der Grenze zeigen sich gemeinsame raumplanerische Herausforderungen wie Zersiedelung, Landschaftsverbrauch oder Verkehrszunahme. Zudem sind die Nutzungsansprüche an diesen Raum vermehrt grenzüberschreitend und eng miteinander verflochten. Beispiele sind die engen Pendlerverflechtungen, die Verkehrsprojekte S18-Nachfolge und die Netzstrategie für den Raum Diepoldsau, Hohenems, Altach, Mäder, Kriessern und die Erweiterung von Betriebsgebieten. Damit wächst auch die Notwendigkeit, die räumlichen Aktivitäten, Herausforderungen und Chancen aufeinander abzustimmen.

Die Schweizer Agglomerationsprogramme sind ein wichtiger Pfeiler der Agglomerationspolitik des Schweizer Bundes und der nachhaltigen Raumentwicklung der Schweiz. Ein Agglomerationsprogramm ist ein langfristiges Planungsinstrument. Es umfasst inhaltlich und zeitlich koordinierte und priorisierte Maßnahmen zur Lenkung und Abstimmung der Siedlungs-, Landschafts- und Verkehrsentwicklung. Es wird eine koordinierte sowie gemeinde- und kantonsübergreifende Siedlungs- und Verkehrsentwicklung in funktionalen Räumen angestrebt. In grenznahen Räumen begrüßt die Schweiz dabei explizit den Einbezug und die gleichwertige Beteiligung der grenznahen benachbarten Regionen. Die Programme sind Voraussetzung, um beim Schweizer Bund einen Antrag um Mitfinanzierung der Verkehrsinfrastrukturen zu stellen.

Dem neu gegründeten Verein gehören in der ersten Phase neben dem Kanton St. Gallen und dem Land Vorarlberg folgende Gemeinden an: Altach, Altstätten, Au, Balgach, Berneck, Diepoldsau, Eichberg, Gaißau, Götzis, Höchst, Hohenems, Koblach, Lustenau, Mäder, Marbach, Meiningen, Oberriet, Rebstein, Rüthi, St. Margrethen und Widnau. Der Beitritt Gaißaus zu diesem Agglomerationsprogramm erfolgte aufgrund einstimmigen Beschlusses der Gemeindevertretung. Wegen der Grenznahe ist unsere Gemeinde an einem erfolgreichen Abschluss des Programms sehr interessiert. Wichtiges Ziel Gaißaus ist, in einen Tarifverbund mit der SBB zu kommen.



**Fußpflege**

**KOSMETIK**

**Fußpflegesalon**

**Nagel-Kleiner**

Kirchstraße 23  
A-6974 Gaißau

**Tel.: 05578 / 71 6 16**

Aus gesundheitlichen Gründen schließe ich mein Geschäft per 31.12.2016.

Ich möchte mich recht herzlich für Eure Treue bedanken.

**Ulrike Nagel-Kleiner**



## Soziale Berichte der Gemeinde

### 65 Jahre im St.Josefshaus in Gaißau. Scheckübergabe Rundenlauf



Es ist unglaublich, aber es stimmt! – Im Sommer 1951 kam ich mit 15 Jahren wegen meiner Behinderung hierher ins St. Josefshaus. Ich versuchte mich immer wieder nützlich zu machen, so gut es ging. Als die Schwestern noch nicht allein aufs Feld gehen durften, machte ich den Begleitdienst. Bei Bedarf mache ich auch jetzt noch Sterbebegleitung! Seit vielen Jahren verteile ich religiöse Zeitschriften und Kalender. Dass man mich weniger auf der Straße mit dem Rollstuhl fahren sieht, liegt daran, dass ich seit 2009 die Hauptverantwortliche der Fraternität der behinderten Menschen in Österreich bin. So habe ich Info-Tage, Seminare und Treffen zu organisieren und manches in andere Sprachen zu übersetzen. Jetzt bin ich 80, aber Arbeit finde ich immer noch gerne, so lange ich kann!

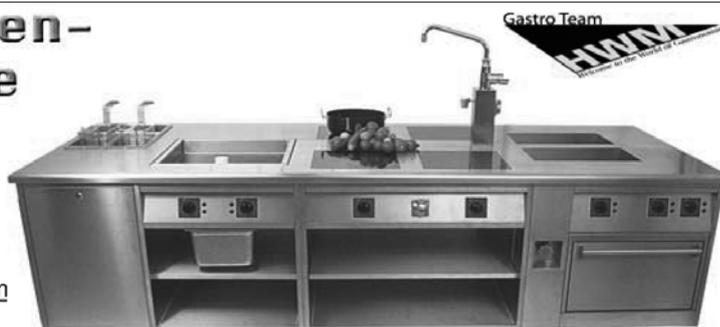
Liebe Grüße  
Josefine Stelzhammer

Der Rundenlauf in Höchst sprengte heuer wieder alle Rekorde. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erliefen einen Betrag von € 4.700,00. Die Turnerschaft Höchst als Veranstalter spendete den Betrag zu je einem Viertel an die Sozialfonds der Rheindeltage-meinden und den Verein Sonnenblume. Der Bürgermeister bedankte sich bei der Turnerschaft Höchst für die Großzügigkeit und versicherte, dass mit dieser Spende Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde, mit denen es das Glück nicht so gut meint, Unterstützung erfahren.



## Grossküchen-Systeme

Gastro-Team-HWM  
W.Hermann GesmbH  
Sonnenfeldstrasse 20  
E-mail:w.hermann@vol.at  
[www.gastro-team-hwm.com](http://www.gastro-team-hwm.com)



Maßgeschneiderte Herdanlagen mit neuester Induktionstechnologie " Eigener Produktion " höchstem Niveau und Qualitätsanspruch zeichnen die Firma Gastro - Team - HWM aus. Jedes Gerät wird nach Ihren individuellen Wünschen auf Maß geplant und ausgeführt. Besuchen Sie uns auf unserer Web-Seite und informieren sich über Induktionstechnik.

## Spatenstich für das neue Kinderhaus

Die Bauarbeiten beim neuen Kinderhaus schreiten zügig voran. Noch heuer soll die Erdgeschossdecke betoniert werden. Sowohl beim Baufortschritt als auch bei den Kosten können bisher die Kalkulationen eingehalten werden.

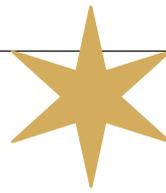
Am 20. Oktober 2016 wurde der offizielle Spatenstich gefeiert. Zur Feier kamen alle Volksschul- und Kindergartenkinder samt Lehrerinnen und Kindergartenenteam. Mitgefeiert hat auch das Büchereiteam, das nach Fertigstellung in das neue Gebäude einziehen wird. Ebenfalls waren die Architekten, Baubegleiter, Gemeindevorstände und die Mitglieder des Ausschusses zur Vorbereitung der Planung des Kinderhauses sowie die gesamte Bevölkerung eingeladen. Die Kinder der Volksschule und des Kindergartens hat-

ten einen großen Auftritt vorbereitet. Mit einem Lied, dessen Text eigens für den Anlass gedichtet wurde, begeisterten die Kinder, die als gemeinsamer Chor auftraten, die zahlreichen Besucher.

Landesrätin Katharina Wiesflecker würdigte in ihrer Ansprache den Weitblick der Gaißauer Gemeindeverantwortlichen und lobte die Investitionen in die Bildung der Gaißauer Kinder. Bürgermeister Reinhold Eberle bedankte sich bei den Planern und Baubegleitern für die vorbildliche Zusammenarbeit. Ebenfalls bedankte er sich bei der Vorarlberger Landesregierung, welche das Gaißauer Kinderhaus mit ca. Euro 1.500.000,00 fördert, und betonte, dass ohne diese großzügige Förderung eine Umsetzung eines solchen Projektes nur sehr schwer möglich wäre.



## Nikolausaktion im Rheinholz



Auch heuer machte der Nikolaus halt in Gaißau und besuchte uns am Sonntag, dem 4. Dezember 2016 beim Gatter im Rheinholz. Er kam mit seinem Knecht Rupprecht auf einem Pferdegespann aus dem Wald und erzählte eine wunderschöne Nikolausgeschichte. Gespannt hörten die vielen Kinder der Geschichte zu. Anschließend sagten sie dem Nikolaus noch ein paar schöne „Sprüchle“ auf und sangen ihm gemeinsam mit Eltern und Großeltern ein Nikolauslied. Bevor der

Nikolaus wieder weiterziehen musste, verteilte er an alle Kinder ein Säckchen mit feinen Nüssen, Mandarinen und Süßigkeiten. Begeistert verabschiedeten sich alle vom Nikolaus und freuen sich jetzt schon auf ein Wiedersehen im neuen Jahr.

Ein herzlicher Dank gilt dem Nikolaus und seinem Knecht Rupprecht, die neben dem Besuch im Rheinholz am 6. Dezember auch noch bei 16 Familien zu Hause vorbeischauten.



Argentinisches  
**Patagonia**  
 STEAKHAUS

Gustavo J. Cerdeyra  
 Rheinstraße 97 • A-6974 Gaißau  
 Telefon +43 (0) 5578/71554 · [www.patagonia.at](http://www.patagonia.at)

### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag  
 17:30 – 22:30 Uhr

Sonn- und Feiertag  
 11:30 – 14:30 und 17:30 – 22:30 Uhr

Dienstag Ruhetag

## Bericht der Feuerwehr

### Feuerwehrjugend gewinnt das traditionelle Feuerwehrjugendfußballturnier in Wolfurt!

Dass unsere Jugend nicht nur feuerwehrtechnisch spitze drauf ist, sondern auch sportlich, stellte sie beim Feuerwehrjugendfußballturnier eindrücklich unter Beweis und war damit die ganz große Überraschung in Wolfurt: Obwohl die Mannschaft zum ersten Mal an dem renommierten Turnier teilnahm, konnte sie nach einem Herzschlagfinale im Elfmeterschießen den Wanderpokal nach Gaißau holen. Erwähnenswert ist, dass die Mannschaft in 12 Spielen ungeschlagen blieb, und im gesamten Turnierverlauf nur 3 (!) Gegentore kassiert hat. Wir bedanken uns bei der Feuerwehr Wolfurt für die großartige Organisation und freuen uns bereits, den Titel im nächsten Jahr verteidigen zu dürfen.



### Kameradschaftsabend 2016

Im heurigen Jahr durften wir, zusammen mit unseren Ehrengästen, langgediente Kameraden für ihren herausragenden Einsatz im Feuerwehrdienst ehren. Kurt Lutz, Peter Plank und Ewald Vonach wurden für ihre langjährigen Tätigkeiten in wichtigen Funktionen innerhalb der Feuerwehr geehrt, Kommandant Stellvertreter Wolfgang Selb wurde zum Ehrenmitglied ernannt. Hervorzuheben ist sicherlich die Ehrung von Helmut Arthofer und Alfons Plank: Beide wurden für 60 (!) Jahre Mitgliedschaft ausgezeichnet. Einen großen Dank an das Team vom Musikverein Gaißau für die Bewirtung und unserem Eventausschuss für die tadellose Gestaltung eines erinnerungswürdigen Abends.

Die Feuerwehr Gaißau wünscht ein erfolgreiches und vor allem unfallfreies Jahr 2017!



**Feuerwehr Gaißau -  
unsere Freizeit für Ihre Sicherheit!  
www.ff-gaissau.at**

# Grenzüberschreitendes Brückenfest

Am 22. Oktober 2016 wurde das 20 jährige Jubiläum der Umgestaltung der Autobrücke zwischen Rheineck und Gaißau gefeiert. Der Festbereich umfasste die Fahrradbrücke, einen Teil des Fahrradweges in Rheineck und den Postplatz. Das Fest wurde durch ein sechsköpfiges Organisationssteam Vorbildlich vorbereitet. Unter Mithilfe zahlreicher Freiwilliger wurde der gesamte Festbereich wunderschön dekoriert. Für das leibliche Wohl sorgten die heimischen Gastronomen, welche an verschiedenen Ständen kulinarische Köstlichkeiten anboten.

Eröffnet wurde die Feier von den beiden Männerchören der Singgemeinschaft Gaißau/Rheineck. Bürgermeister Reinhold Eberle erläuterte mit vielen Beispielen die gute Nachbarschaft sowohl auf politischer als auch auf privater Seite. Stadtpräsident Hans Pfäffli ging in seiner Rede auf die Entwicklung der Überquerungsmöglichkeiten von der einfachen Fähre vor 150 Jahren bis zur heutigen Beton-

brücke ein. Mit einem Sternmarsch und zwei tollen Platzkonzerten begeisterten die Musikvereine von Rheineck und Gaißau die zahlreichen Festgäste. Die tolle Stimmung wurde dann von den zwei Jugendbands „Neptun“ aus der Schweiz und „Irina mit Band“ aus Höchst, welche jeweils ein tolles Konzert spielten, mitgenommen. Zum Abschluss des Programms wurde als Überraschung ein wunderschönes Feuerwerk gezündet. Sehr erfreulich war die Tatsache, dass sich die vielen Festgäste ziemlich genau zur Hälfte aus schweizerischen und österreichischen Bürgern zusammensetzten.

Ein Dank gilt dem sehr engagierten Organisationsteam und den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Einsatz zum guten Gelingen der Feier beigetragen haben. Inoffiziell wurde bereits vereinbart, dass beim 20-jährigen Jubiläum der Fahrradbrücke 2019 wieder ein Brückenjubiläumsfest organisiert werden soll.



**Roberto'S**  
[Pizzeria - Cafe]  
Rheinstrasse 3 • A-6974 Gaißau

Öffnungszeiten:  
Dienstag - Sonntag 10.00 - 22.00 Uhr  
Durchgehend warme Küche  
Montag Ruhetag

**www.robortos.at**

Ehemaliges Zollhaus Gaißau – direkt bei der Fahrradbrücke nach Rheineck.



# MALER KLAUS FARB [T] RÄUME

Klaus Kreuzwirth A-6974 Gaissau Tel. & Fax 05578-71536

Gerne verwirklichen wir auch Ihre Farb[t]räume.

# 12. Gaißauer Weihnachtsmarkt



Auch heuer war der Gaißauer Weihnachtsmarkt wieder, obwohl das Wetter nicht optimal mitspielte, ein Publikums-magnet. An 40 Marktständen boten die Aussteller den sehr zahlreichen Besuchern aus nah und fern weihnachtliche Köstlichkeiten, schöne Geschenk- und Dekorationsartikel sowie Kunsthandwerksgegenstände an. Kinder konnten sich beim Ponyreiten oder beim Eselstreicheln vergnügen. Ebenfalls nicht zu kurz kamen die Hungrigen und Durstigen. Für sie wurden an zahlreichen Ständen abwechslungsreiche und internationale Köstlichkeiten angeboten. In der Rheinblickhalle lud der Elternverein Wärmesuchende zu Kaffee und Kuchen ein.

Für eine besondere weihnachtliche Stimmung sorgten wie immer unsere Musikantinnen und Musikanten von der GaJuKa und dem Musikverein, die jeweils ein stimmiges Weihnachtsmarktkonzert spielten.

Ein großer Dank gilt den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem ehrenamtlichen Einsatz erst ermöglichen, dass dieser schöne und mittlerweile weit über die Ortsgrenzen hinweg beliebte und bekannte Weihnachtsmarkt stattfinden kann. Ebenfalls gebührt ein Dank dem Gesangsverein Harmonie so wie der Gemeinde Höchst und der Stadt Rheineck, welche jeweils die Marktstände gratis zur Verfügung stellen.



**Phy**sio Gaissau  
Praxis für Physiotherapie

Hauptstrasse 58a, Gaissau  
+43 (0)664 514 34 26  
[www.physiogaissau.at](http://www.physiogaissau.at)

**Orthopädischen  
Rückenschule**  
jeden Donnerstag  
19–20 Uhr  
Physio Gaissau





- Wohnhäuser
- Dachstühle
- Carports

# Adventmarkt am Klosterplatz

Wie jedes Jahr am Freitag vor dem ersten Advent fand der gemütliche Adventmarkt am Klosterplatz statt. Dabei wurden liebevoll geschmückte Adventkränze und Gestecke sowie selbstgemachte Kekse, Liköre, Marmelade und viele Handarbeiten angeboten. Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt, und bei einem feinem Glühwein oder Tee wurde gemütlich geplaudert. Der traditionelle Adventmarkt unterstützt wie jedes Jahr Missionsprojekte der Gaißauer Schwestern und Anliegen der Pfarre.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die den Klostermarkt jedes Jahr zu etwas besonderem machen.



Kompetenz
persönliche Betreuung

# MODERNHOME

Haus | Fenster | Sanierung | Energieberatung | HSL Installationen

Wohlbefinden

[www.modern-home.at](http://www.modern-home.at)

Modern Home Gas-Sanitärtechnik, Bauträger und Handels GmbH | Riedgasse 10 | 6974 Gaißau | 0650 546 30 38

# Teddy Eddy begeistert die Kinder

Unter dem Motto „Achtung! Fertig! Los!“ folgten viele Kinder mit ihren Müttern und Omas der Einladung des Büchereiteams, um Teddy Eddy persönlich kennenzulernen.

Ingrid Hofer, die Schöpferin des Bären Teddy Eddy, begeisterte die große Kinderschar. Sie erzählte die spannende Geschichte des Bären mit dem besonderen Ohr. Im Anschluss wurde gesungen und getanzt. Die Mädchen und Buben hatten sichtlich großen Spaß!

Nach der Vorstellung gab es noch einen kleinen Umtrunk und einen Verkauf von verschiedenen Artikeln rund um Teddy Eddy.

**Die CD mit Geschichten und 17 Liedern von und mit Teddy Eddy kann in der Bücherei Gaißau noch bis Weihnachten erworben werden.**

## Öffnungszeiten:

Dienstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

Mittwoch 9:00 Uhr - 11:00 Uhr

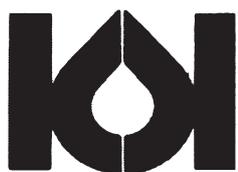
Donnerstag 16:00 Uhr - 19:00 Uhr



## Sanierung Rheinblickhalle

Nach einer umfassenden Analyse der Bausubstanz konnte abschließend festgestellt werden, dass sich das Gebäude in einem für sein Alter sehr guten Zustand befindet. Lediglich die Fassade weist Risse und Feuchtigkeitsschäden auf. Ebenfalls müssen einige Bretter an den Untersichten des Daches ausgetauscht und die Eingangsportale neu gestrichen werden. Ein neu erstellter Gebäudeausweis attestiert der Rheinblickhalle auch einen guten thermischen Zustand. Somit kann von einem Fenstertausch und von einer Verbesserung der Fassadendämmung abgesehen werden.

Im Herbst wurde nun mit dem ersten Abschnitt der Außensanierung begonnen. Um das Aufsteigen von Feuchtigkeit zu verhindern wurde rund um die Halle eine neue Drainage gelegt. Schadhafte Isolierung wurde ausgetauscht und eine neue Abdichtung angebracht. Im Frühjahr, wenn es die Temperaturen wieder erlauben, wird dann auf die Fassade ein neuer Verputz aufgebracht. Nach Abschluss der Malerarbeiten sollte dann die Rheinblickhalle wieder für viele Jahre ein Blickfang in unserer Gemeinde sein.



**Siegfried Fessler**  
Erdbewegung + Kabelbau



A-6974 Gaißau – Hofackerstraße 31  
Telefon 0 55 78/712 01 – Auto-Tel. 06 64/451 43 87

## Preisverteilung Fahrradwettbewerb

Auch heuer gehörten die Gaißbauerinnen und Gaißbauer zu den fleißigsten Radfahrern in Vorarlberg. Mit 176 aktiven Teilnehmerinnen und Teilnehmern belegte die Gemeinde in der Kategorie „Teilnehmende je 1000 Einwohner“ den zweiten Platz. Insgesamt radelten die Gaißbauerinnen und Gaißbauer 126.667 Kilometer, was etwa der dreifachen Strecke um den Äquator gleichkommt!

An die glücklichen Gewinner wurden attraktive Preise vergeben, darunter Warengutscheine für Fahrradzubehör über 300, 200 und 100 Euro, sowie hochwertige Fahrrad- und Freizeitbekleidung.

Bei der gut besuchten Veranstaltung wurden die

Teilnehmerinnen und Teilnehmer vom Büchereiteam mit Tee, Glühmost und einer Kleinigkeit zu essen bewirtet. Bürgermeister Reinhold Eberle gratulierte den Preisgewinnern und motivierte die Teilnehmenden, auch im nächsten Jahr wieder am Fahrradwettbewerb teilzunehmen.

Als Glücksfee für das Ziehen der Lose war heuer Elena Klehzen auserwählt, die für die Gewinner ein glückliches Händchen bewies.



WILLKOMMEN AN BORD DES CHINA  
SCHIFFSRESTAURANT  
Hu Bin

Hu Bin  
Rheinstrasse 4  
A-6974 Gaißau

Tel.: 0043 (0)5578 71211  
E-Mail: hubin@hubin.at  
www.hubin.at

## Teilnahme an der Hallenradsport-WM 2016 in Stuttgart

Lea und Lukas Schneider konnten sich mit ihren Teamkolleginnen Leonie Huber und Lorena Vogel für die Teilnahme an der Hallenradsport-WM vom 2.-4. Dezember 2016 in Stuttgart qualifizieren. Mit Lukas, als Hahn im Korb, sorgte das Quartett vom RC Mazda Hagspiel Höchst erstmalig als Mixed-Team für eine Weltpremiere in der 4er-Kunstrad-Klasse.

Gleich am Mittag des ersten WM-Tages fuhren sie die Qualifikation für den Einzug ins Finale. Mit einer tadellosen Vorstellung schafften sie nicht nur klar die Teilnahme am Finale, sondern auch eine neue Bestleistung von 165,97 Punkten, was gleichzeitig einen neuen österreichischen

Nationalrekord in der Juniorenklasse, sowie eine neue HRS-Weltjahresbestleistung und einen inoffiziellen Europarekord bedeutete.

Diese tolle Leistung konnten die Vier am Abend im Finale, in der voll besetzten Porsche Arena mit ca. 6.000 Zuschauern, mit einer fast gleich hohen ausgefahrenen Punktezahl von 164,46 bestätigen und gingen trotz des undankbaren 4. Platzes als Sieger von dieser Weltmeisterschaft nach Hause.

Danach konnten sie noch 2 Tage lang die WM-Stimmung genießen und ihre Kollegen vom Team Austria anfeuern.



# Rund ums Dorf, Veranstaltungen, Vereine

## Aus dem Meldeamt

### Wir sagen ein herzliches „Hoi“ unseren neu zugezogenen Mitbürgern:

Pobaschnig Michael und Simone mit Madeleine und Mara	Im Feld 27
Elbs Helmut und Gabriele Antholzer mit Leonie	Im Feld 29
Kracke Claus-Udo und Cyrielle mit Marie-Fleur	Sonnenfeldstr. 41
Pechtl Thomas und Lisa Maria Nadrai	Im Feld 24
Moosbrugger Stefan und Marnilli mit Hailey	Im Feld 22

### Das Licht der Welt erblickt haben:

David Bösch	Rheinstraße 30
Pia Perl	Fingstraße 31 a

## Vereinskontakte

### Musikverein Gaißau

Christoph Lutz, Ankerweg 9  
6972 Fußach,  
E-Mail: [vorstand@mvgaissau.at](mailto:vorstand@mvgaissau.at)  
[www.mvgaissau.at](http://www.mvgaissau.at)

### Funkenzunft Gaißau

Marco Gayde, Oberdorfstr. 46  
6974 Gaißau, Tel. 0664 4625463  
E-Mail: [mgayde@oct-tuning.com](mailto:mgayde@oct-tuning.com)  
Web: [www.funkenzunft-gaissau.at](http://www.funkenzunft-gaissau.at)

### Faschingszunft Gaißau

Albin Katz, Sonnenfeldstr. 29  
6974 Gaißau, Telefon 05578 71346  
E-Mail: [ziegenau@gmx.at](mailto:ziegenau@gmx.at)  
<http://fz-gaissau.jimdo.com>

### Kneipp Aktiv Club, Gaißau

Obfrau: Roswitha Blum, Fingstr. 33,  
6974 Gaißau, Tel. 0677 613 320 28  
E-Mail: [kneippaktiv.gaissau@gmx.at](mailto:kneippaktiv.gaissau@gmx.at)  
Gymnastikgruppen für Erwachsene:  
Montag um 19:30 – 20:30 Uhr und am  
Mittwoch von 08:30 – 09:30 Uhr,  
in der Rheinblickhalle

### Kirchenchor Gaißau

Bernadette Bonetti, Wichnerstraße 25  
6890 Lustenau, Telefon: 05577 86434

### Gesangsverein Harmonie

Markus Bohle, Hornstraße 19  
6974 Gaißau, Tel. 71189

### UNION Tischtennis-Club Gaißau

Marco Blum, Landammannweg 4  
6833 Weiler, Telefon 0664 4321656  
Web: [www.uttc-gaissau.at](http://www.uttc-gaissau.at)  
E-Mail: [info@uttc-gaissau.at](mailto:info@uttc-gaissau.at)

### SV Gaißau

Darko Plahuta, Fingstraße 39  
6974 Gaißau, Tel. 0664 4321656  
Web: [www.svgaissau.at](http://www.svgaissau.at)

### Pokerverein Gaißau

Mario Rutter, Im Wiesle 4  
6974 Gaißau,  
Tel. 0699 19756974  
Web: [www.pokerverein.at](http://www.pokerverein.at)  
E-Mail: [info@pokerverein.at](mailto:info@pokerverein.at)

## Vorankündigungen

### Termine:

#### Gaißauer Schitag

Sonntag, 12. Februar 2017  
in Schetteregg

#### Kirchenchor Kaffeekränzle

Donnerstag, 23. Februar 2017  
in der Rheinblickhalle

#### Kinderfasching

Samstag, 25. Februar 2017  
in der Rheinblickhalle

#### Seniorenball

Rosenmontag, 27. Februar 2017  
in der Rheinblickhalle

#### Funkenwochende

Samstag und Sonntag, 4. und 5. März 2017  
beim Funkenplatz

#### Preisjassen der Feuerwehr

Samstag, 18. März 2017  
in der Rheinblickhalle

#### Seeuferreinigung

Samstag, 25. März 2017  
beim Rheinholzgatter



# Haushalt, Garten, rund ums Haus

## RAUHNÄCHTE

Uralter Volksglaube bezeichnet die mystischen Nächte zwischen Heiligabend und dem 6. Januar als RAUHNÄCHTE (wobei andere Überlieferungen auch von den Nächten ab Wintersonnenwende 21./22. Dezember bis 3. Januar sprechen).

In ganz Europa erzählen Sagen in dieser Zeit vom Hereinbrechen der Geisterwelt, doch heute wissen wir, dass sich hinter den vermeintlich bösen Geistern oft segenbringende Naturgeister aus vorchristlicher Zeit verbergen. Es heißt dann „die Zeit steht still“.

Man spricht von 12 Rauhnächten. Die Zahl 12 steht für Vollständigkeit und Abgeschlossenheit. Sie gilt als vollkommene Zahl, weil sie den 12 Mondumläufen des Jahres entspricht, der Tag besteht aus 2 x 12 Stunden und es gibt 12 Tierkreiszeichen. Wer jedoch die Rauhnächte exakt nachzählt wird feststellen, dass es eigentlich 13 sind und das muss so sein, denn mit der 13 beginnt DAS NEUE. Die 13 steht für Aufbruch und Entwicklung.

Der Zeitraum von 12 Tagen, den wir als Rauhnächte bezeichnen, bietet uns auf der einen Seite „RÜCKSCHAU“ - Altes abzuschließen - und auf der anderen Seite „VORSCHAU“ auf Themen und Ereignisse des kommenden Jahres.

### Überlieferte Bräuche zu den wichtigsten Rauhnächten :

- Am Abend vor der Wintersonnenwende: alles Ausgeliehene sollte zurückgegeben werden
- Hlg. Abend: im Volksmund – „ihr solltet feste Essen dass Euch die Percht nicht trete“
- Silvesternacht: Das Schießen und Knallen dient zur Abwehr von Unheil und um die Geister der Fruchtbarkeit zu wecken. Es gibt mancherorts auch Rituale wie das Ausfegen aller 4 Ecken der Stube mit dem Besen um damit das Unglück auszukehren. Damit der Wohlstand vom alten Jahr ins Neue hinübergetragen wird lässt man Speisen und Getränke über Nacht stehen.
- Vorabend von Dreikönig - (Perchtennacht – Frau Hollen-Nacht)  
Dies ist die magische aller 12 Rauhnächte. Man sagt daß die Tiere reden und weissagen können – genau wie in der Heiligen Nacht. Ganz wichtig ist das Ausräuchern von Haus und Stall (sogen. Königsräuchern)

### Weitere Rituale, die an allen 12 Nächten angewendet wurden:

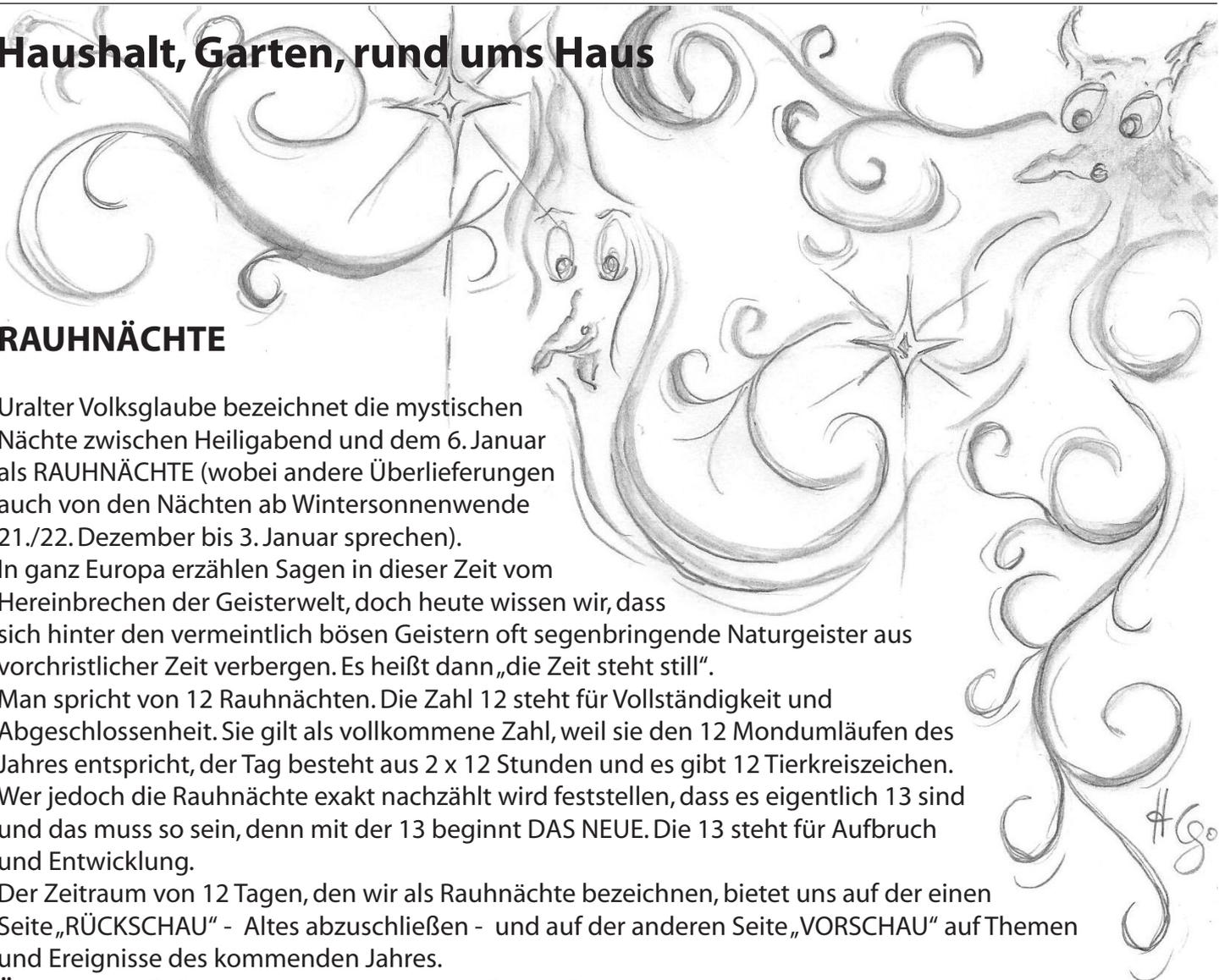
Ahnengedenken – Verstorbene einladen / Arbeitsruhe und Stille – in allen 12 Nächten keine Drehbewegungen (z.B. früher Spinnen am Spinnrad) / Gabentisch für Frau Percht – drinnen und draußen aufstellen/Julholz - ein geschmückter Holzklötz wurde ins Haus getragen und verbrannt /Räuchern und Segnen - Haus und Hof räuchern und danach mit Weihwasser besprengen / Ruten – segenbringendes Streicheln von Tieren und Obstbäumen / Weissagen - diese Nächte dienten auch zum Weissagen und Orakeln.

### Altbekannte Räuchermischungen in den Rauhnächten für die Haus und Hofreinigung:

5 Teile Fichte, 5 Teile Salbei, 1 Teil Tanne, 1 Teil Wacholder, 1 Teil Mistel, 1 Teil Eisenkraut, 1 Teil Wintergrün, 1 Teil Holunderblüte und 1 Teil Nelkenwurz.

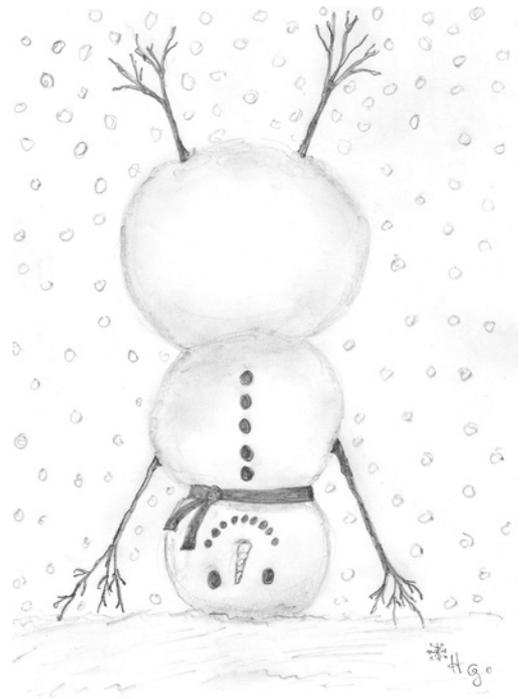
Zu keltischen Schutzräucherungen wurden seit jeher verwendet: 1 Teil Beifuß, 1 Teil Eisenkraut, 1 Teil Wacholderspitzen, 1 Teil Eschensamen, 1 Teil Fichtenharz, 1 Teil Mistel.

Haltet inne und schaut – schöpft neue Kraft, bevor ihr voller Hoffnung das neue Jahr begrüßt!



## Seite für die Jungen

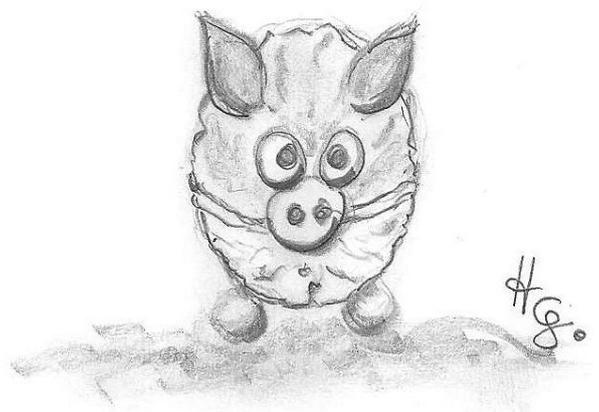
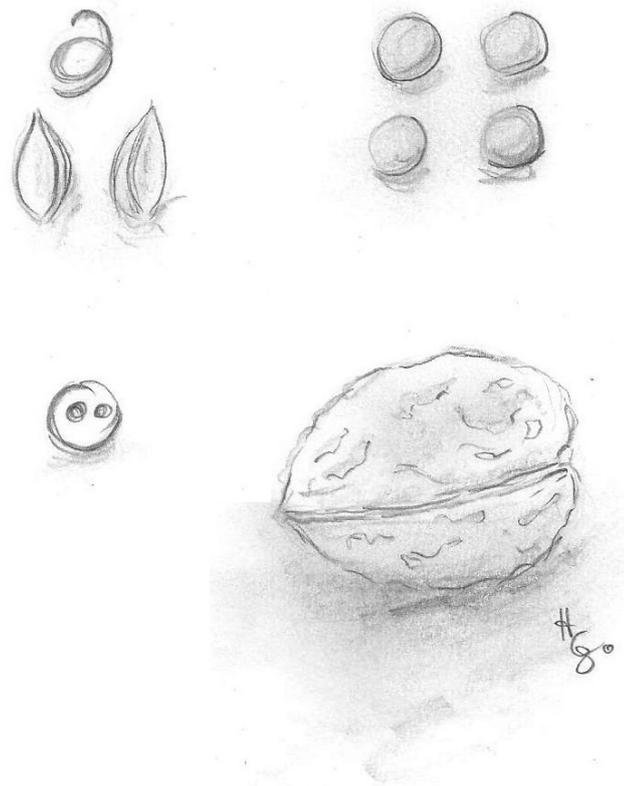
Sobald es schneit, ist es Zeit einen Schneemann zu bauen. Ob groß oder klein oder vielleicht einmal einen witzigen Schneemann der auf dem Kopf steht? Dabei wird die kleinste Kugel ganz unten platziert und die größte ist zum Schluss an der Reihe. Damit der Schneemann nicht plötzlich umfällt, fixiere die einzelnen Kugeln noch mit zusätzlichem Schnee. Zwei Zweige rechts und links als Arme und Äste obendrauf - fertig ist der witzige Schneemann, der sicher bewundernde Blicke anzieht.



## Kleine Glücksbringer für Neujahr

Dazu brauchst du: Walnüsse, guten Kleber, Plakatfarben in Weiß, Schwarz und Gold, dünnen Filz in Rosa, kleine Holzperlen, kleine Nudeln in Muschelform und kleine Nudelringle!

Aus Walnüssen kannst du tolle Glücksschweinchen als Glücksbringer für Neujahr basteln. Einfach die Walnuss vorsichtig halbieren und leeren. Danach wieder zusammenkleben. Als Beine verwendest du vier kleine Holzperlen. Für die Ohren schneidest du an einem Ende einer kleinen Nudelmuschel die Spitze weg. Danach klebst du Beine und Ohren mit einem guten Kleber an. Die kleinen Nudelringle als Ringelschwänzchen mit Kleber befestigen. Jetzt kannst du das Glücksschweinchen anmalen. Wenn die Farbe trocken ist, Augen aufmalen und aus Filz einen kleinen Kreis mit zwei schwarzen Punkten als Nase aufkleben. Fertig ist dein kleiner Glücksbringer. Auch toll zum Verschenken.



# Kontakte – Soziales

**NOTRUFNUMMERN:**      **Feuerwehr 122**

**Polizei 133**

**Rettung 144**

## PRAKTISCHE ÄRZTE

**Betreuung vor Ort: Durch die Ärzte im Rheindelta**

**Ordination in Gaißau:**

**Gemeindearzt Dr. Rüdissler**

**Tel. 05578 / 72660**

Montag 15.30 - 16.00 Uhr in Gaißau

(Ordinationszeiten in Höchst:

Mo, Mi, Do, Fr: 09.00 - 12.00 Uhr

Mo, Mi 17.00 - 19.00 Uhr

Fr. 15.00 - 17.00 Uhr)

## Mobiler Hilfsdienst: (MOHI)

Leitung Claudia Katz

Telefon: 05578 / 71346

oder Gemeindeamt 05578 / 71117-0

## Gottesdienste Pfarre St. Othmar:

**Samstag:** 19:00 Uhr Vorabendmesse jeweils in den geraden Wochen

**Sonntag:** 10:15 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Wortgottesdienst in der Josefskapelle im Pflegeheim

**Dienstag:** 19:00 Messfeier

**Donnerstag:** 07:00 Uhr Morgenmesse in der Klosterk.

**Freitag:** 19:00 Uhr Messfeier in der Klosterk.  
Nur am Herz Jesu Freitag (1. Fr. im Monat)

**Montag - Sonntag täglich um 15.30 Uhr  
Rosenkranz im AH**

## Eltern - Kind - Turnen

Leitung: Melanie Schneider

Tel.: 0650 3607432

Mittwoch: 15:30 - 16:30 Uhr

In der Rheinblickhalle

## Weltladen Gaißau

Doris Lutz

Tel.: 0650/4500668

Elke Bohle

Tel.: 0664/2706805

## Wichtige Telefonnummern:

Polizei (Höchst) 059133 8127 Notruf 133

Gemeindeamt Gaißau 71117-0

Pfarramt St. Othmar 71400-0

## Sozialzirkel

Beratung und Bürgerservice in sozialen Fragen  
jeden Mittwoch

von 9.00 - 11.30 im Ärztezimmer

im Gemeindeamt ( 1.Stock li ).

Leitung: Judith Lutz;

Telefon: 0650 / 7111714

E-Mail: soziales@gaissau.at

## Krankenpflegeverein:

Obmann: Werner Schneider

Kirchplatz 12

6973 Höchst

Telefon: 05578 76035

E-Mail: kpv.rheindelta@aon.at

## Bücherei Gaißau

Tel.: 71455-462 www.gaissau.bvoe.at

E-mail: bib-gaissau@web-opac.at

### Öffnungszeiten:

Dienstag 15:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch 09:00 - 11:00 Uhr

Donnerstag 16:00 - 19:00 Uhr

## Elternverein Gaißau

Obfrau: Caroline Kopeinig

Gartenstrasse 20

6974 Gaißau

Tel.: 0676 6624143

vs-gaissau@elternverein.at

## Sozialsprengel Rheindelta

Geschäftsführung: Mag. Andrea Trappel-Pasi

Pertinsel 2, 6972 Fußbach

Tel.: 05578/7339510

E-Mail: sozialsprengel@rheindelta.at

Wir planen und begleiten Sie vom Gartentraum  
zur Wirklichkeit.

Wir gestalten ihren Garten neu.

Wir pflegen Ihren Rasen, Staudenbeete, Hecken,  
Sträucher und Bäume.

**Wir planen, gestalten und pflegen was Sie gerne haben.**

schneiders gartenwerkstatt Bäumlegarten 1/5, 6973 Höchst, Tel. 0650 55 52 464



# GREGOTSCH

SERVICE

GAS WASSER HEIZUNG

Gregotsch Paul, 6973 Höchst, Feldrain 2c  
 Tel. 05578/731141 Fax. 05578/731143  
 Mobil Tel. 0664/9759436  
 E-mail: gregotsch.service@vol.at

Beratung-Planung  
 Ausführung-Instandhaltung

von

- Gas u. Wasserleitungen
- Zentralheizungen
- Solaranlagen
- Badsanierungen

## HOLZBAU - ZIMMEREI



**UNSERE STÄRKEN SIND:**  
 WOHNHAUSSANIERUNG  
 DACHSTÜHLE - CARPORTS  
 ELEMENTBAU - PASSIVHAUS

holztechnik schmidinger · A-6974 Gaißau  
 Tel: +43 5578 71417 · [www.schmidinger.info](http://www.schmidinger.info)

MEHR AUF [www.schmidinger.info](http://www.schmidinger.info)



Gas \* Wasser \* Wärme  
 Installationen  
**Albin Katz**  
 Sonnenfeldstraße 29  
 A - 6974 Gaißau  
 Tel + Fax 05578 / 71346  
 Mobil +43 664 / 1235501



Heiß auf wohlige Wärme?



[ak@katz-installationen.at](mailto:ak@katz-installationen.at)



# FRISEUR

## STRUWWELPETER

HAARSTUDIO EUGEN

# TERMINE / ERINNERUNGEN 2017

Tag	Jänner 17			Februar 17			März 17		
	M	A	Veranstaltungen / Sonstiges	M	A	Veranstaltungen / Sonstiges	M	A	Veranstaltungen / Sonstiges
1	So	A	Neujahr ☺	Mi	A		Mi	A	Aschermittwoch
2	Mo	A	Elternberatung	Do	D		Do	D	
3	Di	B		Fr	C		Fr	C	
4	Mi	A		Sa	B		Sa	B	Funkenwochenende
5	Do	D		So	B		So	B	Funkenwochenende
6	Fr	C	Hl. Drei Könige	Mo	A	Elternberatung	Mo	A	Elternberatung
7	Sa	B		Di	B	Weltladen	Di	B	Weltladen
8	So	B		Mi	B		Mi	B	
9	Mo	A		Do	D		Do	D	
10	Di	B	Weltladen	Fr	C		Fr	C	
11	Mi	B		Sa	C		Sa	C	Sonder-/Sperrmüllsammlung Vorstellung Firmlinge
12	Do	D	☺	So	C	Gaißauer Schitag	So	C	☺
13	Fr	C		Mo	A		Mo	A	
14	Sa	C		Di	B		Di	B	
15	So	C		Mi	C		Mi	C	
16	Mo	A		Do	D		Do	D	
17	Di	B	Vortrag im Klostersaal	Fr	C		Fr	C	
18	Mi	C		Sa	D		Sa	D	Preisjassen
19	Do	D		So	D		So	D	Pfarrgemeinderats-Wahl
20	Fr	C		Mo	A		Mo	A	
21	Sa	D		Di	B		Di	B	
22	So	D		Mi	D		Mi	D	
23	Mo	A		Do	D	Kirchenchor Kaffeekränzle	Do	D	
24	Di	B		Fr	C		Fr	C	
25	Mi	D		Sa	A	Kinderfasching	Sa	A	Seeuferreinigung
26	Do	D		So	A	Vorstellung Erstkommunionkinder ☺	So	A	
27	Fr	C		Mo	A	Seniorenball	Mo	A	
28	Sa	A	☺	Di	B		Di	B	☺
29	So	A					Mi	A	
30	Mo	A	Blutspendeaktion				Do	D	
31	Di	B					Fr	C	

## A= Apotheken Nachtdienst / Sonntagsdienst

A Engel Apotheke, Lustenau, Grindelstr. 17, Tel. 05577/88080

B Rhein Apotheke, Höchst, Kirchplatz 4, Tel. 75391

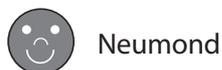
C Rheintal Apotheke, Lustenau, Hofsteigstr. 1, Tel. 05577/83344

D Braun Apotheke, Lustenau, Mar.-Theresienstr. 13, Tel. 05577/82021

- Sonn- u. Feiertage
- Rest- und Biomüll
- Plastik- und Biomüll
- GRÜN Müll Deponie



Vollmond



Neumond



**BOOTE WASSERN und BRENNHOLZ EINLAGERN:  
BEI ÜBERGEHENDEM MOND, IM HÖRNLEZEICHEN!  
Also bei Widder, Stier u. Steinbock.**

## Impressum:

**Erscheinungsort:** Gaißau, erscheint 4 mal jährlich **Für den Inhalt verantwortlich:** Gemeinde Gaißau **Herausgeber und Medieninhaber:** Gemeinde Gaißau

**Fotos:** Gemeinde- Archiv, Vereine, private Sammlung **Layout und Druck:** Linework / Günther Hofer Lustenau **Kontakt:** E-Mail: dergaissauer@gaissau.at